

GPS-III 客梯 主要标准功能表描述表

Таб. основных норминальных функций

| 名称 Наименование | 代号 Обозначение | 描述 Описание |
|---|-------------------|---|
| 运行功能 Функции по движению | | |
| 自动慢平层 Автоматическое выравнивание | SFL | <p>因电源故障或无操作而使电梯轿厢停在楼层之间，控制器在电梯就近层停靠前进行安全检测。（在电源故障情况下，无论正常电源恢复或紧急电源提供后，都进行检测）</p> <p>Когда кабина лифта останавливается между этажами при отказе питания или при неналичии операции, контроллер направляет кабину на ближайший этаж после безопасной проверки. (При отказе питания проверка обязана, не смотря на восстановление нормального питания или поставку аварийного питания)</p> |
| 换层停靠 Остановка на другом этаже | NXL | <p>无论何种原因，当电梯到达目的楼层后，门不能完全打开，电梯将关门前行到下一层，直到门能完全开启后，电梯恢复正常运行。</p> <p>В случае, когда двери лифта не могут полностью открываться после остановки кабины на этаже назначения из-за любой причины, лифт закрывает двери и направляет кабину на следующий этаж. После того, как двери могут полностью открываться, лифт восстанавливается движение.</p> |
| 连续服务 Непрерывная работа | COS | <p>为确保整个群内电梯正常工作，当一台电梯不能响应已登记的层站召唤，它将被排除在层站召唤安排以外，由其他电梯来响应那些召唤。</p> <p>Для обеспечения нормальной работы лифтовой группы лифт, который не может отвечать на зарегистрированный посадочный вызов, отключается от группы и вышеуказанный вызов выполняется другими лифтами.</p> |
| 超载报警 Перегрузочный аларм | OLH | <p>轿厢超载时，电梯保持开门并且轿内蜂鸣器报警。</p> <p>При перегрузке кабины зуммер в кабине звонит и двери удерживаются в открытом положении.</p> |

| | | |
|--|------|---|
| <p>停车开门 Остановка и открытие дверей</p> | SO | <p>电梯运行到停层开门区域内，电梯开门 Лифт останавливается в зоне остановки и открытия дверей и открывается двери.</p> |
| <p>消除反向轿内召唤 Устранение вызова в обратном направлении</p> | CCC | <p>当轿厢响应上行/下行方向最后的轿厢召唤后，系统自动检查并消除余下的信号。 При передвижении кабины настоящая система проверяет все вызовы кабины и устраняет вызовы в обратном направлении передвижения.</p> |
| <p>电梯受阻失速保护 Защита внутренним таймером от потери скорости</p> | AST | <p>曳引钢丝绳打滑达到计时器设定的时间时，电梯停止运行。 В случае, когда время буксования тягового каната достигает регламентированного времени таймера, лифт останавливается.</p> |
| <p>上电再平层 Переостановка после восстановления электроснабжения</p> | PORL | <p>由于电源故障引起轿厢停在楼层之间，当电源恢复后轿厢将再平层到平层位置，并保持开门状态。 В случае остановки между этажами из-за отказа электропитания, после восстановления электроснабжения кабина выравнивается на положении остановки и удерживается в открытом положении.</p> |
| <p>层站微机异常处理 Эксплуатация при ненормальности компьютеров на посадочной площадке</p> | НСВК | <p>层站电脑发生故障时，系统后备运行启动。 При отказе компьютеров на посадочной площадке включается дублирующая работа системы.</p> |
| <p>轿厢微机异常处理 Эксплуатация при ненормальности компьютеров в кабине</p> | ССВК | <p>轿厢电脑发生故障时，系统后备电脑运行启动。 При отказе компьютеров в кабине включается дублирующая работа системы.</p> |
| <p>服务功能 Функции по сервису</p> | | |
| <p>独立运行 Автономное движение</p> | IND | <p>使用轿厢操纵箱上的开关，可以在不中断运行的情况下，使该梯脱离群控，只响应轿内召唤而不响应层站召唤。 Оторвать лиф от группового управления при его движении, чтобы отвечал только на выходы в кабине, применяя выключатель на панели управления в кабине.</p> |

| | | |
|--|------|--|
| 群控功能 | | |
| Функции по групповому управлению | | |
| 群控后备运行 Дублирующая работа компьютеров группового управления | GCBK | 当群管理控制器出错, 安装于群控制器的系统使得电梯处于单梯运行和隔站停靠状态。 При ошибке контроллера группового управления система в контроллера обеспечивает нахождение лифта в состоянии движения одного лифта и остановки в каждом 2-ом этаже. |
| 分散待机 Распределение при ожидании | SOHS | 系统根据客流量预测什么地方最需要服务, 然后根据这些预测分配电梯。 Система оценивает потребность к сервису по пассажиропотоку, затем распределяет лифты по этой оценке. |
| 关门按钮应答灯 Лампа кнопки закрытия дверей | DCL | 按下关门按钮同时关门按钮灯亮。 При воздействии на кнопку закрытия дверей лампа кнопки подсвечивается. |
| 开门按钮应答灯 Лампа кнопки открытия дверей | DOL | 按下开门按钮同时开门按钮灯亮。 При воздействии на кнопку открытия дверей лампа кнопки подсвечивается. |
| 层站召唤自动登记 Автоматическая регистрация вызовов на посадочной площадке | FSAT | 当一台电梯未能接走所有等待的乘客, 系统将自动派遣另一台电梯来服务。 В случае, когда один лифт движется при полной загрузке, система управления будет направлять другую кабину к остальным пассажирам. |
| 舒适和便利功能 | | |
| Функции комфортабельности и удобства | | |
| 自动调节开门保持时间 Автоматическая регулировка времени удержания дверей в открытом положении | DOT | 根据层站召唤或轿内指令自动调节开门时间 Автоматическая регулировка времени удержания дверей в открытом положении в соответствии с вызовами на посадочной площадке или командами в кабине. |
| 本层再开门 Переоткрытие дверей на настоящем этаже | RONB | 关门途中, 可以按下层站召唤按钮使门重新开启。 При воздействии на вызывную кнопку посадочной площадки закрывающиеся двери переоткрываются. |

| | | |
|---|------|---|
| 重复关门 Повторное закрытие дверей | RDC | 有时因阻碍或干扰，电梯门未能关闭，电梯门就会重复打开或关闭，直到杂物被清除。 В случае, когда двери лифта не могут открываться из-за препятствия или противодействия, двери будут переоткрываться и перезакрываются вплоть до ликвидации посторонних предметов. |
| 强制关门 Принудительное закрытие дверей | KNDG | 如果电梯门保持打开的时间超过了预定时间，临时性强制功能自动工作，从而把门关闭。 В случае, когда время удерживания дверей в открытом положении превышает регламентированное время, временная принудительная функция срабатывает и закрывает двери. |
| 门负载检测 Измерение нагрузки двери | DLD | 如果门由于过载或其他干涉导致不能完全打开或关闭，电梯门将会反方向动作。 При ненормальном открывании-закрывании дверей лифта из-за перегрузки или других причин двери будут срабатывать в обратном направлении. |
| 即时关门 Закрытие дверей без ожидания | EDC | 电梯停站时，按下关门按钮，门立即被关闭。 В случае, когда лифт останавливается на этаже, при воздействии на кнопку закрытия двери незамедлительно закрываются. |
| 关门力矩提升控制 Управление крутящим моментом закрытия дверей | D69 | 关门时，有阻力门系统自动将力矩增大。 При сопротивлении в процессе закрывания дверей система дверей автоматически увеличивает крутящий момент. |
| 信号及显示功能 Функции по сигналам и индикации | | |
| 轿内服务方向指示 Стрелка направления движения лифта внутри кабины | DAC | 在轿厢内用箭头表示电梯的运动方向。 В кабине устанавливается стрелка направления движения лифта. |
| 层站方向指示 Стрелка направления движения лифта на посадочной площадке | DAH | 在层站用箭头表示电梯的运动方向。 На посадочной площадке устанавливается стрелка направления движения лифта. |

| | | |
|--|-------|---|
| 内部通话 Интерфон | ITP | 内部通讯装置允许乘客与建筑物内的人员通话。 Используя интерфон пассажиры внутри кабины могут переговаривать с персоналом в машинном помещении или в диспетчерской. |
| 警铃 Аларм | EMB | 紧急时, 连续按下轿内操纵箱紧急按钮, 装于井道的铃会鸣响。 В аварийном случае при воздействии на аварийную кнопку на пульте управления кабины аларм в шахте позвонит. |
| 应急照明 (可充电型 6 V-10 W) Аварийное освещение (зарядное, 6 В- 10 Вт) | ECL-C | 停电时, 轿内应急照明点亮。 В случае отключения электроснабжения немедленно включится аварийное освещение внутри кабины. |
| 检修操作 Режим "Ревизия" | HAND | 检修开关打开时, 轿厢以检修速度运行。 При срабатывании выключателя "Ревизия" кабина приводится в движение при скорости "Ревизия". |
| 称重启动 Запуск "преднагрузки" | LWS | 电梯启动前, 对轿厢内负载进行称重, 以使电梯启动平稳。 Взвешивание нагрузки кабины при запуске лифта обеспечивает плавность запуска лифта. |
| 带召唤按钮的层站位置显示 Индикатор положения кабины с вызывными кнопками | PIM | 登记层站召唤并显示轿厢位置方向等信息。 Загеристрировать вызовы на посадочной площадке и показать информации о направлении движения и положении кабины. |
| 轿内召唤微动按钮 Сенсорные вызывные кнопки кабины | CBM | 登记轿内召唤 Зарегистрировать вызовы в кабине. |